

ZOMBOR és VIDÉKE

POLITIKAI LAP.

Szerkesztőség:

Kossuth-utca 166 szám, Falcone-féle ház.
Kiadóhivatal:
Oblát Károly könyvnyomdáján, Kossuth Lajos-utca.

Felelős szerkesztő:

Dr. ALFÖLDY ÁRPAD.

Egész évre 12 kor., félévre 6 kor., negyedévre 3 kor.

Egyes szám ára 16 fillér.

Netantóknak: Egész évre 8 kor., félévre 4 kor., negyedévre 2 kor.

Megejelenik minden vasárnap és esztendőnkön.

A Zombor és Vidéke kiadóhivatala tisztelettel kéri előfizetőit, hogy az előfizetések megújítása iránt az illető postahivataloknál annál is inkább mielőbb intézkedni sziveskedjenek, hogy a lap szétküldésében fönnakadás ne történjék.

Mi kell nekünk?

Helyesebben ugyan úgy tehettem volna fel a kérdést, hogy mi nem kell nekünk, mert igazán igen sok kérdés vár minálunk megoldásra; csak hogy a jelen alkalommal inkább azokra a feladatokra akarom a figyelmet felhívni, a melyek kulturális szempontból igényelnek sürgős elintéztést.

Egy-két év óta már csaknem szálló igévé vált, azon vezérő kormány férfiutól eredő nyilatkozat, mely szerint nem szabad többé egyedül az ország fő- és székvárosába koncentrálni a mai közművelődési tényezőket, de azokat egyes oly nagyobb vidéki városokba is át kell ültetni és fejleszteni, melyek több

vármegye középpontját képezik. — Ily módon meg kell adni a lehetőséget arra nézve, hogy ne csak a főváros, de a vidék nagyobb városai is, kisebb nagyobb mértékben közművelődési központokat képezzenek, hol a tudomány és művészet állandó ápolásban és fejlesztésben részesül.

Hazánk nagyobb, de sőt kisebb városai is, egymásután sietnek ezen irányeszmét megvalósítani, s nap nap után látjuk azokban a kulturális intézményeket meghonosulni, melyek már is szép fejlődésben vannak, s jótékony, nemesítő hatásuk minden irányban érvényesül. Ezen városok iránytadó férfiai belátva a közművelődési intézmények nagy horderejét, míg a legnagyobb áldozatoktól sem riadhat vissza, hogy azokat létre hozzák, hiszen felesleges részletesen fejtegetnem, hogy ezek mily nagy mértékben fejlesztik és nemesítik a nagy közönség, de főleg a serdülő, tanuló ifjúság esztetikai érzékét, izlését, finomítják lelkületét, a gondolat világát a helyes nemes irányba terelik és a nem-

zeli öntudatot fejlesztik. A modern tanítás, nevelés napjainkban már nem nélkülözhetetlen többé ezen kulturális intézeteket, melyek kiegészítik a tanuló ifjúság tudását és ösmereteit, — de a nagy közönségre is rendkívül jótékony befolyással van ezen tudományos gyűjtemények szemlélése, hol sok új ösmeretet szerzett, idejét hasznosan tölti, s a köznép sem kénytelen ezek folytan a korcsmák léha erkölcssten világában időzni. Végül az idegen a turista mindig szívesen keresi fel ezen helyeket, sőt megösmérheti az illető város jellemző sajátosságait s produktumait. Kellemes emléket visz magával és a város jó hírét terjeszti.

Példa egyánánt nem akarok a külföldre utalni. Hazánk városai is elegendő szépet produkálnak e téren. Ott van Szeged. Még ki sem heverte az 1879. évi árvíz rettenetességeit, máris fél milliót áldozott kultur palótára, közfürdőre, rendez művészeti kiállítást, alapított ipar-muzeumot. Szeged példáját követik: Pozsony, Sopron, Kassa, Miskolc stb.

A „ZOMBOR és VIDÉKE” TARCZAJA

Örökségül.

*Fiam e sókat vésd az emlékeztetőbe:
Isten, Haza és Szülő-szeretete!
Ha messze evesél az élet tengerében,
Ne féli! kishitűség nem éri lelkedet!*

*A tett mesején áldozs a Hasdnak!
Szíved mélyén a Szülő-szeretnek!
Borúj az oldárhos! s tekinis a keresztre!
Meglásd megnyugszól; — lelked megpihen!*

D. Gy.

Dr. Molnár Gyula a Nemzeti Színházban.

Dr. Molnár Gyulának, lapunk volt szerkesztőjének: „Homokzátonyok” című vigjátékát pénteken adták először a budapesti Nemzeti színházban. A sikertől magáról lapunk hírvotában számolunk el; itt

csakis a darabot és annak tárgyát ismerteltük:

Lány Géza főispán válik a nejétől. Helyesebben szólva, a neje tőle. A férje megcsalta és a hűszke Matild ezt nem tudja megbocsájtani. Hiába igyekszik Tarnay Tádé, az öreg kegyelmes ur, szép kis duzzogó rokonát kibékíteni, hajthatatlan:

— Minek akarják — így szól rezignáltan — megmenteni a veszendő holdogságot? Már késő! Az én, a mi házasságunk hajója zátonyra jutott és ott feltartóztatlanul alámerül.

Az öreg Tarnay Tádé azonban nincs meggyőzve. És inszisztál:

— Nem igazi zátony az, melyen az a hajó megfeneklett. Csak homokzátony, a milyen az élet tengerén igen gyakran állja utját hajónknak. Ügyességgel, körültekintéssel, óvatossággal elkerülhettük volna. Kedvező szél, eleven hullámemelyük kiemelhetik s a hajó vígan szeli tovább a habokat és halad előre.

Mire Matild:

— Csakhogy az a férfi, a ki megcsalta nejét, olyan léket ütött a házasság hajóján, a melyet többé joakarattal betömm nem lehet.

E beszélgetésből látjuk hát, hogy mik a Molnár Gyula homokzátonyai és hogy ez a két lélek: az öreg Tarnay Tádé és a kis niéce: Lány Géza született Veér Matild, egyelőre legalább nem tudják egymást a maguk igazáról meggyőzni. Így hát megindul a dráma a szeszélyes asszonyka körül, kinek elsőbben is Fejér Ákos miniszteri titkárakad utjába. Derék, jó fiu, szereti Matildot és mindenkifelelt a kényelmes életet.

Matild szép, fiatal és gazdag. Valóperre most van a harmadik instanczián. S ha a kuria kimondja a választ, akkor miért ne kerülne Fejér Ákos a Lány Géza helyére? De ezen a kérdésen egyébként is túl vagyunk; Matild és Ákos elhatározták, hogy egymáséi lesznek; a nőt kergeli a bosszu vágya, a férfit érdeke. Merit, ismétlem, Matild nagyon gazdag.

Fájdalom, van azonban a Matild gaz-

fejbb! — 14 méter — póstabér és vámmentesen. Minták kiválasztásra, nemkülönben fekete, fehér és színes „Henneberg-selyem” bloukok és ruhákra alkalmas 45 krtól 14 ftr 65 krtig méterenkint. —

Csak akkor valódi, ha közvetlen tőlem rendelik!

HENNEBERG G. selyemgyáros Zürichben.

Cs. és kir. udvari szállító.

Foulard-selyem-ruha

8 ftr
40
krtól

Az alig öt ezer lakosú Felső-Bánya, a melynek lakossága a hanyatló bányászat folytán nehéz anyagi gondokkal küzd, muzeumot létesített, a melyet az idegenek nagy számmal keresik fel és műélvezetét találnak benne.

Nagy Bánya festőművész tel epével világhírré vergődött.

Nincs az a város, a hol ne törekedhessenek a művészet, a jólét fejlesztésére.

Nálunk a Szabad Lyceum most kezd gyökeret verni. A kamara zene gyönyörűségeivel közönségünk most kezd megismerkedni. A városházán lelkese-desszel tárgyalták a színeszet ügyét. Szóval még van az emberekben a szükséges jóakarot és fogékonyaság.

Véleményünk szerint ezt a jóakaratot a város érdekében jobban ki kell aknázni.

Zene-iskola, muzeum nem tartoznak a lehetetlenségek közé. Az igazságtügyi palota kérdése minálunk szintén kulturális jelentőséggel bír. Ezt a kérdést ugyan állami támogatás nélkül nem vagyunk képesek megoldani, de állami támogatáshoz feltétlen jogunk van. Abból, hogy az igazságügyminiszter a legutóbb teljesen megfeledezett rólunk, még nem következik, hogy csüggedés lopózzék lelkünkbe. A zombori igazságtügyi palota felépítéséhez a délvidék boldogulása fűződik; éppen azért annak a legközelebbi jövőben fel is kell épülnie. Ez állami szükség. Mi nem maradhatunk el a többi városok mögött, erre már a létért való küzdelem kényszerít minket. Szomszédaink példáját követnünk kell, mert máskülönben elbukunk a küzdelemben s a jelen mulasztásai végzetesek lehetnek a jövőre nézve.

Sz. A.

Hírek.

* **Orvosok a főispánál.** Csütörtökön fogadta báró Vojnits István főispán a Bács-Bodrogh vármegyei orvosi szövetség küldöttségét. A küldöttséget Hadzsy János, szövetség elnök vezette. A küldöttség memorandumot adott át a főispánnak, amelybe a járásorvosok fizetésének emelését és a közönségi orvosok látogatási díjainak rendezését kéri. A főispán teljes jóindulattal és támogatással biztosította a küldöttséget.

* **Közigazgatási bizottsági ülés.** Zombor szab. kir. város közigazgatási bizottsága folyó hó 5-én délután 3 órákor rendes ülést tartott báró Vojnits István főispán elnöke alatt. A bizottsági tagok közül megjelentek: Bittermann Nándor, dr. Dimitrievics Bránko, dr. Dekker Pál, szigeti Győrffy Géza kir. tanácsos pénzügyigazgató, Gyurisics György főjegyző, Gräff Nikáz tanfelügyelő, Hauke Imre polg. ármerster, dr. Konovics György alügyész, Pocsáky Sándor ügyész, Huber Károly főorvos helyettes, Sztankovits György államépítészeti felügyelő, Vukicsévics A. György, dr. Zakó István és dr. Alföldy Arpád. A polgármesteri jelentés valamint az előadók jelentései megjegyzés nélkül vétettek tudomásul. A tanfelügyelő az elmúlt hóban a helybeli belvárosi szerb elemi és felsőbb leányiskolát vizsgálta meg és mindent rendben talált. A főorvos jelentése szerint a közegészség állapot sokkal kedvezőbb volt a múlt hónapban, mint azelőtt. A ragályos kórok csekély számban fordultak elő. Vörhenyben 3 betegedés és 1 haláleset fordult elő, diphtheritisben 2 betegedés 1 haláleset. Trachomában 7 új eset; ötvenhét halálessel 97 születés áll szemben; összesen öt pár lépett az elmúlt hóban házasságra. A pénzügyigazgatói jelentés szerint az elmúlt hóban egyes adókból 60866 korona 14 fillér, fogyasztási adó és italadóban 7760 korona, tanítványdíjban 211 korona 50 fillér folyt be. Legvégül a főispán indítványára a távollévő bizottsági tagok elmaradása igazoltatt.

* **A „Homokzátanyok“ a Nemzeti Színházban.** Dr. Molnár Gyula „Homokzát-

anyok“ című vígjátéka pénteki első előadása alkalmával főnyes sikert aratott a budapesti Nemzeti Színházban. Molnár Gyulát minden felvonás után számtalanszor hívták a lámpák elé. A közönség legnagyobb tömegével fogadta a pompás darabot. Az egész bácskai kolónia megjelent ünnepelni a kitérő földt. Zomborból Szilágyi Mór és neje, dr. Feles A. loff, dr. Patay Sándor és még igen sokan rándultak fel erre az alkalomra Budapestre. Az egyik párbolyban ott láttuk Szemző Istvánné, özv. Rudics Mihálynéét és Szakáll Margitot úr. hölgyeket is. A szerzőt az előadás után a szerencsekívánatok egész özönével árasztották el. Az összes fővárosi lapok konstalták a nagy sikert és Molnár Szigligeti és Csiky mellé helyezik. Abrányi Éml a következőket írja Molnárról a Budapesti Napló április 7-iki számában:

„Molnár Gyula határozottan a Scribék, Lope de Vegák, Szigligetiék fájából való, akik — ha egyszer neki lendültek — nem adják egy pár száz darabon alól, az a kérdés már most, hogy ez a rendkívüli passzió és termékenység megfelfelé tehet-e lépéseket a nagy közönség felé? Fölvettem a kérdést, de nem merek határozottan válaszolni rá, mert érzem, hogy a kinyomatott tíz-tizenkét darab ellenére még várakoznunk kell a formulázott ítélet kimondásával. Fontos enyhítő körülmény, nagy melegség a szerző számára, hogy darabjai eddig csak velin papírokkal érintkeztek, és nem a színpaddal, ahol küzdelem, bukások, sikerek, hasznos tanulságok árán fejlődik ki a drámaíró ereje. Azok az illusztris szerzők, akikre főntebb hivatkoztam, a színpad erős levegőjében izmosodtak. Első zsengekkel mindjárt a színpadra kerültek és a közönség magatartásán igazodtak el. Siker és bukás, taps és piszégés közt tanulták el a praktice a darabírás mesterségét. S ez az mesterség olyan fontos a színpadon, hogy aki rendelkezik vele, annál a talentum felét jelenti, aki pedig híjjával van, annak a talentuma, ha egész is, csak félnek látszik a bírálók szemében. Molnár Gyulának eddig nem volt alkalma rá, hogy a színpad praktikus iskoláját járja. Könyv-dramákat irt Eleven érintkezése sohasem volt a színpad világával. Meséket gyűjtött, embereket rajzolt, alakokat halmozott össze, de arról sohasem győződött meg, vajjon a színpad perpektíváját eltalálta-e, a mikor alakjait csatarendbe állította.“

dagságának egy kis bibije. Liány Gézától tudjuk meg, a ki éppen ez ügyben felkereste feleségét. A Liány, és Veér-családok ugyanis régóta nagy haragban éltek. A derék Veér Borbála halála előtt elhatározta, hogy a Veér-család összes ingósága és ingatlana csak egy esetben jut és marad Veér Matild birtokában; ha az Liány Géza felesége lesz és az is marad. Ez a rendelkezés csak most jutott napvilágra, így hát Liány, a ki kis hütlensége daczára imádja Matildot, szükségesnek tartja őt erről felvilágosítani.

Az asszonyka elhatározása azonban szilárd és alhatatos. Nem kell neki pénz. Minek? Eddig volt gazdag, lesz szegény; élt bőségben, fog élni szánitással. Igen, ez szilárd elhatározása. Liány, a derék főispán, igyekszik nejt ébből kigyógyítani. És teszi neki a következő nobilis ajánlatot:

— En. asszonyom, önt megbántottam, beismerem bűnhődnom kell. Jó. De maradjon nőm, kérem, könyörgök és tőrjön meg maga mellett, bár külön élv. Mert én szeretem gyűlölete, megvetése ellen.

Matild alig ügyel e szavakra Majd, hogy kidobja az utát. De ez a pénzkérdés mégis szeged út piciznye fejébe. És menten kipróbálja, milyen hatással van másokra. Ákosra például.

— Mondja csak, Ákos, szeretne maga engem akkor is, ha szegény volnék?

Ákosnak sejtelmé sines arról, hogy milyen közel áll Matild a nyomorhoz. Így hát bátran mondja neki:

— Hogy szeretném-e. Jobban, óh, még talán sokkalta jobban, ha ez egyáltalában lehetséges volna...

A második felvonásban aztán mihamar kiszül, hogy Ákos ur szerelme mégsem oly önzelen, mint a milyennek az első pillanatban Matild előtt látszott. Sőt emek az unak némileg sajátzerü nézetei vannak a gentlemanikról. Példán: daczára annak, hogy Matildot akarja elvenni, folyton Liány társaságát keresi. Miért? Hát mert ennek, mint főispánnak, jó rekláziói vannak a kormányval és ez csak előnyére lehet. Ugy-e bár? De sőt tovább még. Mikor észreveszi, hogy a főispán változatlan szerelmmel csügg nejen és ragaszkodik hozzá, hát nem álllja megkérni Matildot, hogy hívja meg Liányt és legyen nyafás hozzá, mert neki szüksége van egy kis protekzióra...

Csodálatos, hogy Matild meg ezek hallalára sem undorodik meg Ákostól, a ki egyébként kezdi magát nagyon rosszul érezni. Értésült ugyanis a végrendelet kétségbe-ejtő rendelkezéséről és mikor tisztába jön vele, hogy Matild az semmiképpen sem

hajlandó perrel meglámadni, hát kétségbe-esése telponját ér. E vágat el Matild szalonjából, hogy triss levegővel fűdite magát.

Ezalatt ejön ismét Liány. Kérleli az asszonyt, megmondja neki, hogy Ákos hitvány ember, de hiaba. Matild kegyetlen, a mikor mondja:

— Igaztalanság volna az, ha hitvese akarék maradni annak, a ki az oltári esküt porba ejtette. A kedvese pedig nem akarék lenni.

A szegény főispán további kísérletei is meghiúsulnak. És meggyötört lelkében azzal az elhatározással hagyja, el Matild házat, hogy oda többé vissza nem tér. Az előkerülő Ákos majd hogy beleőrül ebbe a vigasztalan szituazióba. És szomoruan néz a távozó Liány után és szól magában ekképpen:

Ez aztán szép kis dilemma. Tessék már most ebből kibontakozni. No, fiú, kellett ez neked? Gazdag partira vágyakoztál, elegáns, gondatlan új életre. Neked ugyan megeseit. Ha most valami csodás véletlen eljuttatna a földteke másik oldalára! Milyen pompás megoldás volna ez!

De tud Molnár Gyula ennél jobbat is. És egyszerűbbet. Matild előtt végre is világos, hogy milyen komisz ember Fehér Ákos, hát felmenti szava alól.

Es rájön arra is, hogy férje imádja, így

* **A Vértési-asztaltársaság telorvasó estélye.** A Vértési-asztaltársaság folyó hó 21-én este felolvasó estélyt tart, a melyen Balogh Ernő fog felolvasni spiebergai utazásáról.

* **Kamara-zene-estély.** Amint értesülünk a legközelebbi kamara-zene-estély folyó hó 18-án lesz.

* **Hangverseny az „Otthonban.”** Schreyer S. hegedős rendezett péntek este hangversenyt szép számú közönség előtt az „Otthon”-kávházban. Műsora és játéka osztalán tisztelt aratott.

† **Gyászír.** Bieliczky Gyula, Bács-Bodrogh vármegye nyugalmazott főpénztárosa rövid betegség után meghalt. A megboldogult majdnem három évtizeden át állott vármegyénk szolgálatában, ahol a fontos főpénztársi állást töltötte be, feljebbvalóinak és a nagyközönség teljes megelégedésére. Azonnal kitűzték a fekete zászlót a vármegyeház homlokzatára. A család a következő gyászjelentést adta ki: özv. Bieliczky Gyuláné szül. Dalmay Laura a saját, valamint alulirt gyermekei, testvérei s rokonai nevében is a legmélyebb fájdalommal tudatja, hogy felejtlenül jó férje, édes atyjuk, illetve apóruk nagyatyjuk és fivérék Bieliczky Gyula nyugalmazott Bács-Bodrogh vármegyei főpénztárnok, folyó évi ápril. hó 5-én reggel 3 óraker életének 56-ik, boldog házasságának 33-ik évében, rövid szenvedés után, jobb létre szenderült. A megboldogult földi maradványai folyó évi ápril. hó 6-án délután fél 5 óraker fognak a gyászházban (Rókus-utca 46. szám) a róm. kath. szertartás szerint beszenteltetni és a szent Rókus temetőben örök nyugalomra helyeztetni. Lelke üdvéért az égesztőlő szent mise-áldozat pedig ugyan e hó 25-én délelőtt 9 óraker fog a helybeli róm. kath. templomban az Urnak bemutatattni. Zomborban, 1900. évi ápril. hó 5-én. Béke porai! Follinsz Emilné szül. Bieliczky Irma, Bieliczky Károly, Móczár Józsefné szül. Bieliczky Margit, Bieliczky Gyula, Bieliczky Ilona gyermekei, Follinsz Emília, Follinsz Ervin, Follinsz Kornél, Follinsz Mártha, Bieliczky Károly, unokái, özv. Putnik Istvánné szül. Bieliczky Etelka, Bieliczky Kálmán, testvérei, Bieliczky Károlyné szül. Gallé Irén, menyé, Follinsz Emil, Móczár József, vejei, Dalmay József, apósa, özv. Bieliczky Károlyné, szül. Buda Mária nagynénje. — A vármegye tisztikara temetésén a mely péntek délután volt óriási részvétellel, testületileg vett részt, ravatalára kegyelete jeléül koszorút helyeztet.

hát megbocsájt neki és ezt annál is inkább, mert a kuria amny sem mondta ki a választ, hanem az aktákat azzal küldte vissza az első fórumhoz, hogy legyen a házastelek közt újabb kéklletési kísérlet. Erre most már nincs szükség, mert hiszen, az egész rokonság öröme, ma ugyanis egymás nyakában vannak ismét. . . .

Es még egy szerelmi ügy vonal végig a „Homokzátanyok”-on, mely éppen most színlén szerencsés megoldást nyert. A nőgyűlő Vezekényi Achilles az első felvonás végén feleségül vette Szendrey Melindát, az excentrikus grófnőt. Czimzetes feleségül. A grófnő nem ismer csak ideális szerelmet és rajong a spírúszta széamszokat rendezelő Lilkovszky nevű zongora-művészért. De a második felvonáson által a harmadik felvonás végén rájön, hogy Lilkovszky közönséges svindler, a ki csak azért istenítelte a grófnő lehetetlen nézeteit a szerelemről, hogy lával tartsa urától, a kiről viszont ki áll, hogy feleségével szemben már nem nyugdóló és ha elkésvé is és több pofonok révén, de érvényesíteni fogja a férj jogát. . . .

A Molnár Gyula darabjának főszerpeit Cs. Alsági Irma, Csillag Teréz, Helvey Laura, Ujházi, Nádai, Ivanffy, Dezső és Zilahi játszzák.

(sz. c.)

* **Technikus-estély.** A helybeli technikusok asztaltársasága vasárnap este kitünően sikerült házi estélyt rendezte a Vadászúrt elsőmeleti kistermében. Az estélyen hölgyek is vettek részt. A táncz kiválólag kiviradtik tartott.

* **Kisasszony-felolvasó.** Az új-verbázi kaszinóban holnap este Mauer Irén kisasszony fog felolvasást tartani. Irigylésre méltóverbáziak!

* **Tolone szerkesztő.** Kevés ember van írja, a Bácska, a ki ne ismerne Hild Jakab volt lapszerkesztőt Különösen Zombóban tartózkodott több ízben hosszabb-rövid ideig. Volt ügyvéd irnok, régente a „Bácskaer Volksblatt” és „Bácskaer Zeitung”-nak belső munkatársa és utóbbi főszerkesztője, később Apatinban „Apatin és Vidéke” cím alatt lapot indított, de a kiadót becsapta s a lap megszünt. Később Pancsován és Ujvidéken volt lapszerkesztő, ahonnan szédelgősei miatt vagy megugrott, vagy kidobták. Volt még számtalan közönségben, így utóljára Csonoplán, ahol fizetését előre felvévén, megugrott. A milyen zseniális és ügyes ember, époly nagy svihák, s csakis családsokból él. Elzúthott állapotját legjobban illusztrálja egy belügyminiszteri intézkedés, melyben az van mondva, hogy miután Hild Jakab volt lapszerkesztő, ki városról-városra menve hazautazhatás edljből kisebb-nagyobb öszszegeket vesz fel utiköltség és rögötti segély címen, melyet azonban csakis ürügyül használ fel, mert tulajdonképeni célja csak az, hogy a hazautazásra nyert segélyből elősküdjék, — ennélfogva illetőségét helyére leendő toloncoltatása elrendelgett.

* **Az anya bűne.** A szabadkai hatodik körnek meg van a maga szenzációja. Különösen az asszony népség mesél sokat, mindegyik tud valami újat mondani arról a bűnesetről, a mely ugyan kedden, de csak ma jöttek a nyomára. Az eset részleteiről következő tudósításunk számol be: Özv. Ambrus Antalné 40 év körül asszony szolgálatban volt egyik szabadkai uricsaládnál. Már körülbelül hat év előtt halt meg a férje, az asszony azonban viszonyt folytatott valakivel, a melynek eredménye az lett, hogy tegnapelőtt gyermeke született. Az utolsó napokban ott hagyta gazdáját és egy rokonához költözött, a szegény azonban, hogy özevgyasszony létere a gólya látogatta meg, nagyon elkéserítette s ugy látszik ezt eltitkolandó, elhatározta hogy megölje gyermekét. Kedden reggel nem lévén senki a szobában, a mikor a gyermek megszületett, a vánkások közé dugta ugy, hogy a szerezéslen teremtés megfulladt. Azóta ott feküdt rajta, senkinek se fedozte fel bűnét, a mig nem tegnap rájűttek. Ugyan az asszony meghalt. Mikor a halottkém a hullát megvizsgálta, elrendelte annak rendőri boncolását s amikor a mentők a hullakoetsiba akarták tenni, a vánkások között egy kis gyermek holttestét találtak. Így tehát az anya és gyermekének holttestét kellett a bájai temető boncolásába vinni. Mindkét holttestnek hivatalos boncolása ma délután történt meg. Bogáromi János központi vizsgálóbíró és Perics Ernő rendőrkapitány jelenlétében. A boncolást Bartha Antal törvényszéki orvos végezte. A boncolás alkalmával konstatalatott, hogy az anya influenza következtében halt meg, a kis gyermek pedig öve született, de fulladás folytán meghalt. A vizsgálat most már megindult arra nézve vajlon nem voltak-e az anyának bűntársai is?

* **Fizetéseképtelenség.** A bécsi „Creditoron Verein” Arnolvovits D. újvidéki kereskedő cég fizetéseképtelenségét jelenti.

* **Névmagyarosítás.** Wiener Ernő a bajai főgymnázium tanulója „Várnai”-ra magyarosította nevét a belügyminiszter engedélyével.

* **Miniszteri elismerés.** A pénzügyminiszter Wodring Ágost kizácsi községi jegyzőnek az 1899. évi közadók beszedése körül tanúsított sikeres közreműködéséért 50 korona jutalmat utalványozott.

* **Áthelyezés.** Az igazságügyminiszter Józits Mihály dr. karánsebesi ügyészségi alügyészt a szabadkai ügyészséghez helyezte át.

* **Pályázat.** A szabadkai törvény-szék és járásbírósgnál szerb-dalmát tölmácsi állásra pályázat van hirdetve. Pályázati kérvények május hó 2-ig nyújthatók be.

* **Iskolatestvérek Bács-Topolyán.** A bács-topolyai képviselőtestület még a mult öszszel elhatározta, hogy a felállítandó új iskoláit az iskolatestvérekre fogja bízni. Minthogy ez a község anyagi erejét föltululja, gyűjtést indítottak. A kalocsai egyházmegyei papság 2322 koronát gyűjtött, Csáska György érsek 20,000 koronát, Zichy Nep. János gróf pedig 7000 koronát ígért.

* **Főgimnázium Zentán.** Zentáról írja tudósítónk: Egy hónapnál ezelőtt itt járt a vallás- és közoktatásügyi miniszter biztosa és a főgimnázium ügyében tárgyalásokat folytatott. Ennek eredményéhez képest az állam 21,000 korona segélyt ad. Zenta város szerdai közgyűlése is foglalkozott a főgimnázium ügyével és elhatározta, hogy a gimnázium kiegészítéséhez a város közönsége is hozzájárul, így tehát ez év öszén megnyílik a főgimnázium VIII. osztálya és a zentai gimnázium egy rangba kerül az állami intézetekkel.

* **A zsidók husvétja.** Közeledik a zsidók husvétja, a mikor nyolc napon át laskát kell enni. Már hordják is a husvétit kenyeret ládákban és kosarakban, ugy látszik az idén nem lesz ok a panaszra, mert a vállalkozók arra törekednek, hogy mindenkit a legjobban kielégítsenek, sőt vidékről is sok megrendelés érkezik. A vállalkozók kéri, hogy a megrendeléseket ideje korán tegyék meg.

† **Gyászír.** Özv. Váli Györgyné szül. Paukovich Mária, élete 68. évében, f. hó 2-án, rövid betegség után elhunyt Szabadkán. Az elhunytának földmaradványai szerdán d. u. 4 óraker a szt. György külvárosi sírkertben levő családi sírkömbben helyeztetek el. Az elhunytban Paukovich Ándor ügyvédi kamarai elnök, nővérét gyászolja.

* **A tanítónők öröme.** Nagyonfontosságú rendelkezést bocsájtott ki a vallás-és közoktatásügyi miniszter, amelyet örömmel fogadtak az állami iskolás tanító nők. Ezelőtt az volt szokásban, hogy a férjhez ment tanítónő megbetegedése esetén maga fizette a helyettesét. A miniszter most megengedte, hogy a lebetegedett tanító nők helyettesítési díjai az állam terhére irassanak. A miniszter rendelete most érkezett le a kir. tanfelügyelőséghez.

* **A kanyaró** mind erősebben lép fel O-Beosen. Az egyik óvodát már be is zárta a hatóság, mert a beirt 71 gyermek közül csak 6 járt már.

* **A óbesei polgári magyar dal-kör** vasárnap tartotta évi rendes közgyűlését, amelyen a karnagy és jegyzői jelentések beszámoltak a mult évi zászlószentelési ünnepéről, a mely páratlan fényre sikerült. A számvizsgálók jelentése szerint a bevétel 2836 korona 72 fill., és a kiadás 2752 korona 64 fill. Az egylet készpénzvonója 2115 korona 52 fill. míg a ruha és szertár köze 2000 koronát képvisel. A zászlószentelési ünnepély 1189 fit 04 krával szemben a kiadás 1121 fit 45 kr volt. A tisztújítás következő eredményével ejtetett meg: Elnök: Csopor

Gyula. I. Alelnök: Pisztorai József, II. Alelnök: Baráczius János. Jegyző Fárabás József. Ügyész: Boromiza Tivadar. Karagay: Losonczy Antal. Pénztáros: Füleky Antal. Szertáros: Schannen Béla. Zászló-tartó: Hajdú Nándor. Színigazgató: Gönöd Ferencz. Választmányi tagok: Bachman Béla, Antal Sándor, Gáspár Bálint Havedits József, Markovits József, Osztrigonác Ferencz, Róza Sándor, Schumacher Rezső ifj., Dr. Szász István, Tribli Gyula ifj., Számvizsgálók: Baráczius László, Neogrády József, Komenda János, Major Lajos. Szini osztály: Brettsneider János, Komáromi Lajos, Jankovics Jenő, Schannen Béla. Kellékes: Kiss János.

* **Az óbecsei lövészeget** vasárnapi közgyűlés a tisztikart a következőleg alakította meg: főlövész mester: Vojta János, esatonai mérnök: főlövész helyettes: dr. Balaton Gyula, állóvész: Bogdánovics György, Deutsch Miksa, Horváth György, Osztrigonác Ferencz, dr. Martinovits Pál, Berényi Béla. Titkár: Fárabás József; pénztáros: Szegő F. Adolf; gazda: Balaton Géza, ügyész: dr. Grünbaum Pál; tekebiztos: Gébell Béla.

† **Halálozás.** Koponovich Károly szabadkai városi tisztviselő s tartalékos m. kir. konvédhuzár hadnagyot fájdalmas csapás érte, forrón szeretett édesanyja, özv. Koponovich Ernesztine, szül. dedinai Dedinszky Jusztina, f. hó 1-én, életének 82. évében elhunyt. Temetése hétfőn d. u. 4 órakor nagy részvétel mellett ment végre.

* **A magyar czimer használása.** A magyar czimert az 1888. évi XVIII. törvény alapján arucikkiken, czimáblakon és nyomtatványokon csak a miniszterelnök külön engedelmén alapján szabad használni. A hatóságok különböző módon magyarizták a törvény meglehetősen homályos szövegét és megtörtént, hogy a rendőrség egy óras üzletben elkobozta valamennyi óráit, a melyen díszítések a magyar czimer volt. A belügyminiszter most mondja, hogy a czimert csak a személyvel vagy czeggel kapcsolatban nem szabad használni. Nem szabad a czimert használni, ha azt a hitet ébreszti, hogy az illető hivatalos személy, az állammal összeköttetésben van vagy árujának kiválóságáért kitüntetésképpen kapta; a czimer készítése és árusítása ellenben szabad. Megengedi a rendelet azt is, hogy iparcikkiken díszítéseknek is használják a czimert, de a személyre vagy czégre való minden vonatkozás nélkül.

* **A korzó-kávéházban** minden vasár- és ünnepnap délután Sipos Ferencz ujonnan szervezett zenekara hangversenyt tart.

* **Nélkülözhetetlen házigyógyszer** a Pserhoffer-féle vértisztító lbadcsok, melyek számtalan bajnál a leggyorsabban és legbiztosabban hatnak. A leghíresebb orvosok is ajánlják nehéz emésztés, gyomorhaj, kólika, ideges fejfájás, sápkor stb. betegségeknél. Saját édekezésben eszelcszik mindenki, ha állandón készülten tartja e lbadcsokat, melyek számtalan esetben csodás hatásuaknak bizonyultak, 1 tekeres, mely 6 doboz á 15 lbadcs 1.05 ft. A pénz előzetes beklüldése után 1 tekerest 1.25 ftért, 2 tekerest 2.30 ftért, 3 tekerest 3.35 ftért küld bérmentve Pserhoffer J. gyógyszerész, Bécs I. Singerstrasse 15.

* **A legizetesebb asztaliviz,** a „Kristály” Szent-Lukácsfürdő hegyiforrás, mely mint egészséges ásványviz, több száz orvos által ajánlva van.

* **Keteti J.** hírneves budapesti orthopaediai műintézet-tulajdonos Koronaherecz-utca 17. szám alatti üzlethe-lyiségét megnagyobbította és oly fényesen, mintaszerűen rendezte be, hogy az egész monarchiában az első helyet foglalja el. Elsőrangú orvosi tekintélyek is elismerik, hogy Keleti orthopaediai műintézete,

(Hessing rendszer szerint) — hol es. és kir. szab. sérvkötők, műlábak, műkezek járó és nyújtókészülékek egyenestartók stb. mérték szerint jótállás mellett készítettnek, — a legkényesebb és legmagasabb igényeket is kielégíti.

* **Senki se mulassza el,** hogy, mielőtt butorokat vásárol, meg ne kérje Entrentau és Fuchs Testvérek (Budapest, VI. Terézkerület 8.) képes árjegyzékét, melyet valamint bővebb felvilágosítást ingyen és bérmentve küldenek. E kiváló és megbízható cégénél mindenemű s oberberendezések igen finom, szolid és modern kivitelben olesbóznak, mint bárhol vásárolhatók ugy készpénzért, mint hitelképesek előnyös részletfizetésre. — Vidéki megbízásokra különös gond fordítottak.

)(**A t. hőlgyhőnsőségnek** legkedvesebb s legmodernebb szépitőszere az egész világon elterjedt Földes-féle Margit-erém. Teljesen ártalmatlan, zsírmentes arczkenőcs. Meglepi, csodás hatású. Bővebbet Földes Kelemen hírneves aradi gyógyszer-tár hirdetésében.

)(**A boldogulás útján.** A gazdagságról azt tartották a nevető filozófusok, hogy nem egyéb a szerencse és halál versenyfutásánál. Mindenki arra van rendeltetve, hogy gazdag legyen, csak hogy sokan nem érik meg a vagyon beköszöntét. A dolog attól függ, hogy melyik jut előbb az emberhez: a szerencse-e vagy az élet vége? Ezen bizony csakis nevető filozófusok vigasztalóhadnak, azok is könyek közt nevetve. Az élettel küzködő emberek ez a filozófia nem vigasztalás, hanem lemondás. Hanem a haladás, a mely a boldogulás útját egyengeti, az ő számára is talál vigasztalást. Olyan, a mely több a vigasztal: élető reményesség. Ez a találmány az osztálysorosjáték. Vagy százötven esztendő, nálunk még csak három éves. De már nálunk is meggyökerezett. Mert kielégíti az embernek a szerencséhez való jussát. Mert megadja minden embernek a becsületes gazdagodás lehetőségét és mert a nyerevény fogalmát kihámozta rejteljes burkából. A nyerevény már nem vak szerencse, hanem valószínűség. Már nem bolond esély, hanem matematikai lehetőség. Mert az osztályorsjáték minden második résztvevőjének nyernie kell. Ha egyebet nem, a betétjét visszakapja. A mi azt jelenti, hogy a kockázat minimális. A főbb nyerevények száma is nagy, a summájuk pedig impozáns. Ezek, tizezrek, százezrek, még millió is nyerhető. Az osztályorsjáték felszabadította az embert attól a fatalisztikus megnyugvástól, hogy a gazdagság beköszöntét nem élheti meg. Ezer és ezer ember jutott jó módhoz néhány év alatt és nagy azoknak a száma, a kik egyenesen gazd-gok lettek az osztályorsjáték által. A mely nem babonán alapuló lutri, hanem rendes üzlet a szerencsével. Fel is fogta ezt a közép-osztály és fel is karolta az osztályorsjátékot. A nyerők statisztikája azt bizonyítja, hogy a középosztály tagjai: kereskedők, iparosok, gazdák, hivatalnokok, late-rierek keresik és taalálják meg benne a szerencsájukat. A vagyon függetlenségét, önállóságot ad, senki ezt jobban nem érzi, mint a szellem és a test munkása, a kinek a vagyonra való vágyakozása nem kapzsiság, hanem a függetlenség felé való törekvés. Ezt a törekvést kielégíti az osztályorsjáték, a mely a maga tömör-dek nyerevényével és minimális kockázatával a szerencse lözevénykezését jeleníti. A ködös epokedés helyébe a valószínűségben való bizakodás került. Mindenki számíthat már a jólét beköszöntére, a nélkül, hogy léha ábrándozónak tart-hatnák.

)(**A jelenkor legkiválóbbjai.** Utóbbi időben sokfélélt hallottuk Hotter-féle állat-gyógykészítményekről s nem kevés le-

pett meg bennünket az, hogy Hotter gyógy-szereszer ur (Bécs XII/2 Schönbrun-nor-Strasse 190.) saját készítmé-nyeit a „jelenkor legkiválóbbjai” jelszóval illette meg. Hogy Hotter urnak készítményeiről való állításáról az igazság kedvéért meggyőződést szerezzünk, kérdést intéztünk, mindazon polgári és katonai körökhöz, lötenyésztők, földbirtokosok és mezői gazdákhöz, kik Hotter-féle állat gyógykészítményeket használnak s meggyőztek, hogy Hotter ur állításai az igazságnak teljesen megfelelnek. Már általanaosan elismert tény Hotter-féle Trai-nin-g-Fluid (palackja 1 ft 20 kr.) elvitázhatalan a legjobb edző és erősítő szer a lovak és szarvasmarhák részére, megbecsülhetlen hatású benulások és merevségeknél. Hotter-féle Agrill (csomagja 80 kr.) elsőrendű táppor a takarmányállat egészségének és erejének fen-tartására; óvszer minden-féle vese-, máj-, hólyag és idegbajok ellen. Hotter-féle Absorbinnol (mosdó-víz üvege 3 ft 50 kr.) mindenemű szépségiba eltáv-olítására, u. m. daganatoknál, póknál, pata-bütyöknél, incsomóknál stb. Hotter-féle holt tetemkenőcs (ft 2. - és ft 1-20) a legrovidebb idő alatt eltűn-tet minden esontnyujtványt s haltatemet. Hotter-féle kolikaszer (ft 1-50) lovak és marhák kolikájánál és puffadsá-gánál kiváló szolgálatot tesz. Ajánljuk te-hát Hotter állatgyógykészítményeit t. ol-vasóink állatainak szükség esetén való hasz-nálatára s meggyőződésünk, ki ezen sze-rekkel egyszer kísérletet tesz, azoknak ál-landó vevője leand. Figyelmeiket felhívjuk még a czikk védjegyére — lófej R. H. monogrammal — csakis Hotter-féle készítmények kérendők, báremely néven nevezendő utánzatok visszautasítandók. Mint értesülünk Hotter állatgyógykészít-ményeinek főraktárát városunk és környéke részére Tarczyay István itteni gyógyszerész vette át, ahol azok minden időben kaphat-ók.

* Lapunk könyvnyomdájában egy tanoncz felvétetik.

Pártoljuk a magyar ipart!

Ki lett adva az ország szívében a jelszó! Pártoljuk a hazai ipart!

A mozgalom az állt, a kinek kötelessége is és állásánál fogva szava számottevő: maga a kereskedelemügyi miniszter, a ki lángszavával az egész magyar társadalmat felhívja, példájával buzdítja a magyar ipar felkarolására.

E magas helyről jött buzdítás fő sikerét azonban abban kell látnunk, hogy a fővárosi előkelő hölgy világ, megértve a miniszter hívó szózatát és a honi ipar javát czélzó eme törekvést, teljes odaadással és buzgalommal kar-rolta fel az iparpártolás eszméjét és példát adólag a tett terére lépett.

Hogy azonban országos legyen a mozgalom, hogy a hazai ipar felkaro-lása teljes lehessen, ahhoz kell, mikép az egész ország hazafias társadalmagaévvá tegye a magyar ipar pártolá-sát. Ki kell végre vetköznünk abból a régi bűnünkből, hogy mindig a külföldet majmoljuk, mindenben azt érvényesít-sük. Teremtjük meg az erős nemzeti önértzetet, a mely nem nézi többé fity-málva azt, a mi magyar kéz munkája, a mi e hazában készül, a mit a mi iparos testvéreink alkotnak.

Manapság még teljesen el vagyunk árasztva minden téren a külföld ter-

mékeivel. A posztó külföldi rajtunk, a női pipere minden része és a divat legparányibb követelménye a külföldről jó hozzánk.

A hivatalnok külföldről szállított tollal ír; az ügyvéd és orvos idegen országból hozott papirosra rója sorait; az iskolák taneszközei, a szertárok tárgyai külföldi gyártmányok; a gazda gépei, az iparos szerszámai nem a mi édes hazánk iparosainak készítményei a legnagyobb általánosságban. Ugy külföldön-külföldön fel sem tűnik ez nekünk, de ha egybevetjük, megfontoljuk, lehetetlen, hogy be ne lassuk. mekkorát vétekezünk önmagunk, hazánk jóléte ellen!

Bármely kereskedésbe lépünk is be s kérjünk valamit, az bizonyonyal külföldi gyártmány. E hibáért azonban épp úgy felelősek a kereskedőink, mint maga a fogyasztó közönség.

Dűsan termő hazai földünk nyers terményeit olcsón viszik ki az országból és feldolgozva sokszorosan adjuk vissza értük a pénzt.

Milliók és milliók vándorolnak ki a külföldre tőlünk olyan ipar cikkekért, a melyek nálunk is előállíthatók volna, hanem vagy elő is állítatnak; és az idegenért adjuk pénzünket csak azért, mert már vétünk — rossz vétünk! — vált, hogy csak a párisi, bécsi, prágai, brüni stb. feliratoknak hódolunk és csak azokban bízunk.

Nem hazafíú kötelesség mulasztás-e az: mellőzni a honi ipart; testvéreinktől olvasni a támogatást a külföldi — talán éppen ellenséges indulatú idegen — kedvéért?

Miként várhatjuk, hogy hazai iparunk tökélyesbüljön, erősödjék, ha nem támogatjuk éppen mi?!

Mennyivel lökételesebb iparcikkeket gyártana az a hazai iparos is, ha látna honfitársai érdeklődését, ha a háta megelt tudná a magyar társadalom támogatását és elismerését, ha nem lenne kénytelen a külföldi czég munkássává eszközözévé lenni, csak hogy keze munkája után megélhessen.

Nincs ember az országban, a ki ne érezné, ne tudná, hogy a hazai ipar támogatása élet szükség, a nak elhanyagolása pedig az ország veszedelme. Mégis buzdítókra, vezetőkre van szükség, hogy felocsódjunk és közös akaratral legyőztük a magyarnak a külföldet majmoló hiúságát.

Nos, vannak már ilyen buzdítók! Ki van adva a jelszó. Bizunk is sikeréhez, mert a kormány munkája mellett a nők velték a mozgalom irányítását kezükbe. A társadalom minden rétegeben hölgy bizottságok alakulnak, a melyek a nőktől megszokott szívósággal, lelkesedéssel karolják föl az iparpártolás eszméjét.

És a mint országossá lesz a mozgalom, a mint mindannyian követjük a jelszót, akkor meg lesz a lörvkés, gyümölcs is: a magyar ipar fellendülése. Mert ebben a kérdésben csakis erős nemzeti öntudattal, kitartással és csüggedést nem ismerő összetartással érhető el a siker.

Bács-Bodrogh megye közönsége soha-

sem zárkozott el a hazafias mozgalmak elől. Kell, hogy nagy társadalmunk e kérdésben is megtegye a magáét. Hisszük pártolásra is talál széles körben ez eszme, csak legyenek, a kik a felszínellenartást munkálnák.

Nem követhetünk jobb, czélravezetőbb példát, mint a fővárosit. Nálunk is — ha sikert kívánnak — a nők vegyék kezükbe a mozgalmat, mert minden hölgy egy-egy család, a mely ismét több más családot von maga köré a hullám gyűrűbe hazafias példájával.

Javaslatunk tehát az volna, hogy ez eszme megvalósítását megveszerte a »Nőegyletek« vegyék kezükbe. A hol pedig nincsenek Nőegyletek, a kisebb községekben, ott a hölgyek tömörüljenek külön e czélra és vonják be az egész társadalmat.

Tűzzük ki mindannyian célul és irányelvül, hogy nem tartjuk szűgyennek vagy nevelésnek a magyar iparcikkek használatát, hanem ellenkezőleg úgy magunk, mint környezetünk megbocsáthatatlan nemzeti bűnnek annak mellőzését.

A hazafiság eme megnyilatkozásához nem kell sem megerőltetés, sem különösebb áldozatkészség, csak egy kis komoly akaraterő, régi bűnünk s mulasztásaink legyőzésére.

Bármely üzletbe rennjük is, csak azt kérjük, a mi magyar gyártmány! Kezdjük a gyufától és fel a legértékesebb bútort darabig vagy gazdagsági szükségletig!

Fogadjuk el a mai nap, a le jelszót: »Csak az kell, csak az kedves, a mi magyar!«

Fárbás József.

Polgármesteri jelentés.

A szerdai közgyűlésről közölt referárámban térszűke miatt csakis kivonatban közölhetük a polgármesteri jelentést. Közérdekű voltánál fogva most szűrólszóra közöljük azt. A jelentés ez:

Méltóságos főispán ur!

Tekintetes törvényhatósági bizottság!

Van szerencém a tekintetes törvényhatósági bizottságnak a város közügyinek állapotáról január, február és március hó 15-ig terjedő időtartamra vonatkozó jelentésemet következőkben előterjeszteni:

A városi tisztikar teljes ügybuzgajommal igyekezett napról-napra szaporodó költségeinek megfelelni — minnek eredménye az, hogy nagyobb hátralék egyik ügyosztálynál sincsen — a mit a következő számadatok igazolnak s pedig:

I. Tanács iktatóba: beérkezett 4941 drb, elintéztetett 4642 drb, hátralék 299 drb, összesen 4941 darab.

II. Árvai iktatóba: beérkezett 904 drb, elintéztetett 901 drb, hátralék 3 drb, összesen 901 darab.

III. Rendőri iktatóba: beérkezett 1860 drb, elintéztetett 1817 drb, hátralék 43 drb, összesen 1860 drb.

IV. Bírósági iktatóba: beérkezett 563 drb, melyek mind elintéztettek.

V. Kihágási iktatóba: beérkezett 289 drb, elintéztetett 277 drb, hátralék 12 drb, összesen 289 darab.

VI. Büntető iktatóba: beérkezett 43 drb, melyek mind elintéztettek.

A közigazgatás menetében fenakadás nem állott be, mert a hol szükségesnek

mutakozott, arra nézve a megfelelő intézkedést megtettem.

A városi házi-, árva- és adópénztárt a hivatalos közegek, úgy a felkért két bizottsági tagnak közreműködése mellett megvizsgáltam s azokat a pénz s érték-készletre nézve teljesen rendben találtam, míg a tapasztalt kezelési hiányok s mulasztások pótlása iránt az utasítást megadtam.

A házipénztári készlet az ezen idő alatt 5666 kor. 46 fillért tett ki, birtok-változási illeték címén 1153 kor. 56 fill., összesen 6820 korona 02 fillér folyt be.

Ugyanazon idő alatt az adópénztárnál s pedig: egyenes adóban 86217 kor. 10 fill., országos betegápolási pótdadó 6522 kor. 22 fill., pótdadó 34719 kor. 28 fill., házalási adó 126 kor., hadmentességi díj 230 kor., fegyveradó 122 kor., utadó 1948 kor. 46 fill., összesen 129885 korona 06 fillér fizetettet be.

Az ideai fősorozás március hó 1., 2. és 3-án elnökletem alatt szabályszerűen megtartott, az anyag egyáltalában silány volt, a menyiben ezen alkalommal a sorozó bizottság elé állítottat 387 hadkötelesből az ujoncjutalék javára mint teljesen alkalmas 127, a póttartalékba 8, összesen 135 egység soroztatott be, mely eredmény 34,7%-nak felel meg.

Népesedési mozgalmi viszonyainkat feltüntetik a következő adatok: születés ugyanis volt: élve született 98 fiu, 81 leány, halva született 1 fiu, 2 leány. összesen 182. Haláleset: finemű 70, nőnemű 62, összesen 132. Házasságot 68 pár kötött.

A közegészségügyi állapot eléggé kedvezőnek mondható, miután egyes ragályos betegségek csak szűrványosan fordultak elő, igen csekély számu halálzással.

Az általános körmozgalom pedig teljesen kielégítő volt, a menyiben egyes köresetek, a melyek a téli időszakban rendszeren előfordulnak, az elmúlt hónapok folyamán nagyobb számban nem merültek fel.

A városi kórháznak beforgalma azonban igen élénk volt, oly annyira, hogy a kórszobák a zsufolásig megteltek, minél fogva újabb betegeknél felvétele egy ideig eszközözhető sem volt; a felvett betegeknél száma az elmúlt évről visszamaradt 36 régi beteget is számítva, 83 egyénre ruggott.

A városi szegényménházban 107 egység részéssel városi eltartásban.

Ugy a kórházban, mint a szegényménházban a rend és fegyelem kifogástalan volt, élelmezés tekintetében pedig panaszok nem merültek fel.

Mindkettőt váratlanul vizsgáltam meg, a midőn ugyancsak kifogástalan rendet s tisztaságot tapasztaltam.

A trachomus szembetegeknek gyógykezelése most már biztosabb eredményre nyujt kilátást, mert gyógykezelésük nagyobb erélyvel történik s mert a nép kezdi belátni annak üdvösségét s nem idegenkedik a gyógykezeléstől.

Orvosrendőri szempontból megvizsgáltattak az elmúlt hónapok folyamán a helyi piac élelmicikkkel, valamint a szikvizgyárak, a melyek ugy ártalmatlanságuk, élvezhetőségük, mint szikvizgyártás tekintetében kifogástalanok találtattak.

A városnak köztisztasága ellen észrevétel fenn nem forog, mert ennek fenntartása érdekében kellőleg gondoskodva van és az e tekintetben elért eredmény kielégítőnek is mondható.

Az állategészségügy állapotára nézve jelentem, hogy az eléggé kedvező volt, a menyiben egy lépfénést lö esetén kívül, csakis két eben konstatatottat lö vesztlés s miután a két eb által egy egység is megmaratott, ezek a budapesti állgvesféle védoltó intézetbe gyógykezelés végett felszállítottak; továbbá egy udvarban ha-

tóságilag a sertésvész betegsége is megállapítván, a törvényes rendelkezés értelmében a zárlat elrendeltetett, de miután további megbetegedési avagy elhullási eset elő nem fordult, a betegség teljes megszűntével és a fennálló rendelet értelmében letelt határidő után — még a megtartott országos vásár előtt feloldható volt — a mi kereskedelmi s gazdasági érdekek miatt a legkiterjedtebb módon közhírré tétetett. Egyben jelentem, hogy a vágóhidat és gyepmesteri telepet is megvizsgáltam, az itten tapasztaltak azonban nem kielégítő, miután mindkét hely rend, de főleg tisztasági szempontból sok kívánni valót hagy hátra, a minek pótlására nézve a szükséges intézkedéseket meg is tettem, — a közvetlen felügyeletet teljesítő vágóhídi állatorvost pedig szorgosabb gondozás és ellenőrzés gyakorlására legszigorubbant utasítottam.

A befásítás a tereken, utcákban s utakon folyamatban van, a fák nyelésének és legalyazásának legsürgősebb befejezésére a városi kertész ismételt utasítást, egyben az Erzsébet-liget rendezési és befásítási munkálatait is, az e tekintetben hozott határozat végrehajtásában a kiküldött bizottság biztosította, ezen munka ugyancsak folyamatban van.

Városunkban a személyi s vagyonbiztonság a csekélyebb jelentőségű és fontosságú eseteket kivéve, teljesen kielégítő volt.

Öngyilkosság nem fordult elő, tűzeset nem volt.

Eltolonczolás mindössze csak 5 esetben eszközölt, míg áttoloncoltatott 14 egyén. A cselédkönyvek, igazoló jegyek és marhalevelek kiállítása, illetve kiszolgáltatása akadálytalanul s fennakadás nélkül foganatosított.

Az uti költségvetés végrehajtásában jelentem, hogy a kövezési munkálatokhoz szükséges anyagnak biztosítása végett a megtartott árlejts eredménye eléggé élelvi verseny mellett kedvezőnek mondható, kivéve a homok anyagnak beszerzését, a mire előreláthatólag új árlejtsézés hirdetendő.

A földutaknak folyó évben történendő kijavítására vonatkozólag a mérnöki hivataltól a javaslatok beérkezvén, elbíraltattak és egyben a hivatalnak további foganatosítás végett kiadattak.

A fentfoglalt szükség folytán még a tavasznak beállta előtt a zsarkováci tanácsportól az ottani vasuti állomásig vezető utnak eredeti szélességében leendő kibasítása az érdekeltek kívánságához képest elrendeltetett és foganatba is vétetett, hasonlóképen a Kupuszina felé vezető u. n. sikarai-ut, mely az elszántások által megszükitve és az ut mellett, illetve ennek oldalán beültetett bokrok s sövénynek benövése által összeszorítva, járhatatlanná van téve, kibasítása ugyancsak elrendeltetett és ezen utvonalon is a közlekedésnek biztosítása végett jó karba fog helyeztetni.

A magánlakházépítkezés nem mutat élelvebb mozgalmat, eddigelé 22 építkezési engedély adatott ki, melyekből 18 ügyben szemle foganatosított.

A hazai aszfaltipar részvénytársaságának, mint a város vállalkozója által foganatosított munkálatoknak felülvizsgálása, a kiküldött felülvizsgáló bizottság által előtekem alatt március hó 28 től kezdődő felülvizsgálati munkába és még jelenleg is folyamatban van: a felülvizsgáló tisztet Sztankovits György kir. főmérnök ur a zombori m. kir. államépítészeti hivatal főnöke, volt szives olvállalni, — a felvett hiányjegyzék adatai, a helyszínen meghallgatott tulajdonosok részéről előadott panaszok, ugy az ezek folytán megéjtett felülvizsgálati lelet alapján a felbontás, felszakítás és újbóli elkészítésre vonatkozó orvoslás, vagyis pótlás iránt nyomban a helyszínen a rendelkezés illelve határozat meghozatik.

Végül a város gazdasági raktár helyiségét szintén megvizsgáltam és az it-

ten tapasztaltak ellen kifogások nem emelhetők, rendelkezés csakis csekélyebb hiányoknak pótlása és a cselédgyekek rend s tisztaságra leendő szorítása tekintetében vált szükség.

Ezekben jelentésemet előterjesztvén azon kérelemmel fordulok a tekintetes törvényhatósági bizottsághoz, miszerint azt tudomásul venni méltóztatnék.

Köszönetnyilvánítás.

Nemrégiben elhunyt nőmmel kölcsönösen 10.000 koronára szóló életbiztosítást kötöttem a «Nemzeti baleset biztosító r. társaságnál».

Boldogult nőm a biztosítás alig 6 hónapos fennállása után meghalt, s daczára ezen rövid időtartamnak a «Nemzeti baleset biztosító részvénytársaság» a 10.000 koronáról szóló biztosítási összeget, a megkívánt okmányok beszolgáltatása után a községgelöljárósága jelenlétében, hiány nélkül készpénzben kezeimhez lefizette, miért is a «Nemzeti» baleset biztosító részvénytársaság-nak a nyilvánosság előtt ezennel legmelegebb köszönetemet tolmácsolom, s ezen humánus intézetre a közönség figyelmét ezennel felhívom.

Kelt B. Almáson, 1900. márczius hó 31-én.

ifj. Ulrich Mihály,

földbirtokos,

Tisztelet annak, a kit tisztelet megillet! Franz Wilhelm gyógyszerész urnak Neunkirchenben, Bécs mellett 1897. augusztus 11-én a következőt írták Altonából:

Már 70 éves vagyok és 10 év óta izületi eszuzban és aranyeres eszuzokban szenvedtem és nem bírtak rajtam segíteni. Csak az ön Wilhelm izületi lobellenes és eszuzellenes vértisztító teaja gyógyított meg engem teljesen 3 hét alatt. Ugy önmek mint a grófnőnek, kinek értesítését a lapban olvastam a legszivélyesebb köszönettel tartozom.

Mély nagybarbecsütéssel
Ackermann Christ. főkepezés
Altonában, Hamburg m. Reichenstrasse 6-ik sz.
Kapható: minden gyógytárban.

(* Ezen rovatért nem felel a szerk.)

HOTTER J. I. R. Szt. József-gyógy-zertára a sz. Józsefhez Bécs, XII/2. Schönbrennerstrasse 182.

Hotter-féle Absorbinol.

1/2 palack frt 6-., 1/4 palack frt 3.50. Eltávolít mindennemű kőnévészt és zsíros testpatadékokat, an élkül, hogy a szót tonkre tenne. Erreált a megtámadott és gyenge inakat, eltávolít és tonkire tesz minden eszuzot az izmoknak és megóv minden gyulladástól: különösen bevált epebajnál, eszülökdegnatanál, patabütyökneél vastag térdnél, eszuzoknál az inaknak, vastag bokánál, dagasztoknál, ahol ilyenek fellépnek. A terdek remegését megszünteti és meggyógyítja a zúzódásokat.

Hotter-féle Agril láppor

lovak és szarvasmarháknaél, 1 eszomg 80 kr.
Kütnő pótlek a takarmányhoz az illat erje és egészségének fenntartására; minden veses, máj, hólyag- és degbajnál alkalmazandó.

Hotter-féle holttetem kőncés

1/4 tégely ára 2 frt, 1/2 tégely 1 frt 20 kr.
Felülmulhatatlan holttetem eltávolítására régi bajoknál is.



állatgyógykészítményei

a jelenkor legkútnőbbjei, melyek számos bizonylat szerint semmi más hasonló szerrel azért hatásukban el nem érteek. Rakarok a gyógy-szertárakban és drognáriákban.
Főraktár: — Zombor és környéke részére:
TÁRCSAI ISTVÁN
gyógy-szertára ZOMBOR.

Hotter-féle Training-Fluid

1 palack frt 1.20
Az inakat és izmokat a magas órog korig állando erőben és friss-sen fenntartja, az állatot a ledőre szőlések után a legnagyobb fáradságmakra és vontatásra képesíti. A túlerőltetés következményeinek bántulár, szegagsás és merevedésnél meglepo sikerrel alkalmaztaték.

Hotter I. és II. sz. disznópora

1 kiló frt 1.20.
Legjobb érendi szer a disznók és vőgyának és az szel járó emész-tésnek előmozdítására; kütnően bevált orbanéknál. A II. számú hasmenésnél alkalmazandó.

Hotter-féle kolika elleni szer

1 üveg 1 frt 50 kr.
Lovaknál mindennemű kolika és hufyfelakadás, szarvasmarháknaél pedig puffadásellen alkalmazandó.

A női szépség

elérésére, tökéletesítésére és fenntartására legkútnőbb és legbiztosabb a

Margit Crème,

mely vegyítiszta, sem higányt, sem ólomot nem tartalmaz, teljesen ártalmatlan és zsímentes.

Törvényes-n védve.

Ezen v i l á g h í r ő arzenkőnes pár nap alatt el-távolít szőpöt, mofjót, pattanás, lórátká (Milissze) és minden más bőrtaj. Kisimítja a rancsókat, redőket, himfőlyóket és az arczot felérré, simává és ódve vőzozója.

Legkútnőbb ószer a nap és szel befolyása ellen.

Ára: kis tégely 50 kr., nagy tégely 1 frt, Margit hölgy-por 60 kr., Margit szappan 35 kr., Margit fogpép (Zahnpasta) 50 kr., Margit aréviz 50 kr.

számtalan elismerő és küszűő levél!

Postán utóváltatol vagy a pénz elzetes beküldése után küldi a készítő!

FÖLDES KELEMEN
gyógy-zérés ARAD.
Kapható minden gyógy-szertárban, drogná-üzletben és illat szer-kereskedésben.

Csodás, gyors hatású
Vizszokól órkokofunk!
Legjobb szőpítő szer.

M.K. EGYETEM VECYTANI INTÉZETE:

A KRISTÁLY

SITLUKAGSÉVRDOI HEGYFORRÁS

KÉNTTISZTA

ELEGÁRIÓRIAT

ASVANYVIZ

KAPHATÓ FUSZERKERESKEDÉSSEKEN VÉNDÉGLÖKHEB ÉS MINDEN VASUTI ÉTKEZO KOCSIBAN.

Richter-féle

Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziaszer ellenfált az idő megpróbálásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsolésként alkalmazatik köszvénynél, oszznál, tagzsugattásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsolésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyártója Horgony-Liniment. elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziaszer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr és 1 frt. üvegenként árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; **fő raktár: Török József** gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosság legyen, mert több kisbortókú utánzat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter-czégjegye nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.**

RICHTER F. AD. és társa, RUDOLSTADT
cs. és kir. udvari szállítók.



KEIL-LAKK

(Glasur)

legkifünőbb mázoló-szer puha padló számára.
1 nagy palack ára fnt 1.35 kr. - 1 kis palack ára 68 kr.

Viasz-kenőcs

legjobb és leg egyszerűbb beeresztő szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 45 kr.

Arany-fénymáz

képekretek stb. bearanyozására. 1 kis palack ára 20 kr.

Fehér „Glasur”-fénymáz

Legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. újonnan befestésére. 1 doboz ára 45 kr.

Mindenkor kaphatók:
Weidinger S. és Zs. czégnél Zombor.

Minden családnak:

A legjobbjárvíz
Minden családnak, minden betegségnek, minden fájdalomra, minden ízületi fájdalomra, minden reumatizmusra, minden köszvényre, minden gyomorszájgyulladásra, minden bélgyulladásra, minden tüdőgyulladásra, minden légúti betegségre, minden fejfájásra, minden migrénre, minden szédülésre, minden hányásra, minden émelygésre, minden gyomorfájásra, minden hasfájásra, minden székrekedésre, minden hasmenésre, minden bélmozgás zavarokra, minden idegrendszeri betegségekre, minden érelmeszesedésre, minden magas vérnyomásra, minden szívbetegségekre, minden cukorbetegségekre, minden vesebetegségekre, minden májbetegségekre, minden hólyagbetegségekre, minden prosztata betegségekre, minden női betegségekre, minden gyermekbetegségekre, minden idős emberek betegségeire, minden gyógyhatású, minden természetes, minden vegyszermentes, minden szagtalan, minden ízelt, minden könnyű, minden gyorsan felszívódó, minden nem mérgező, minden nem szokványos, minden nem szokásos, minden nem szokványos, minden nem szokásos, minden nem szokványos, minden nem szokásos.

dr. Popp J. G. bécsi cs. és kir. udvari főorvos

Anatherin
Minden családnak, minden betegségnek, minden fájdalomra, minden ízületi fájdalomra, minden reumatizmusra, minden köszvényre, minden gyomorszájgyulladásra, minden bélgyulladásra, minden tüdőgyulladásra, minden légúti betegségre, minden fejfájásra, minden migrénre, minden szédülésre, minden hányásra, minden émelygésre, minden gyomorfájásra, minden hasfájásra, minden székrekedésre, minden hasmenésre, minden bélmozgás zavarokra, minden idegrendszeri betegségekre, minden érelmeszesedésre, minden magas vérnyomásra, minden szívbetegségekre, minden cukorbetegségekre, minden vesebetegségekre, minden májbetegségekre, minden hólyagbetegségekre, minden prosztata betegségekre, minden női betegségekre, minden gyermekbetegségekre, minden idős emberek betegségeire, minden gyógyhatású, minden természetes, minden vegyszermentes, minden szagtalan, minden ízelt, minden könnyű, minden gyorsan felszívódó, minden nem mérgező, minden nem szokványos, minden nem szokásos, minden nem szokványos, minden nem szokásos, minden nem szokványos, minden nem szokásos.



Hirdetmény.

Van szerencsém a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy Zomborban, a GALLE-féle hazban **MÜLLER A. czeg** alatt **fuvarozási és szállítási bizományi-üzletet** nyitoltam

Kérem a n. é. közönségnek szives pártfogását és maradtam teljes tisztelettel

Müller A.

15

koronaért

disz-

harmonikát

10 háromszoros orgona acéldalhanggal, aczéleszenyűvel, összesen 72 acélnyelével.

— Magantanuló-iskola

A legjobb kivitelben, utánvételt vagy az összeg előleges beküldése mellett. Kétsoros 19 kettős hanggal, 6 erős baszus, többi mint lent említett: **20, 30, 40** korona és feljebb. háromszoros chromatikus, a legjobb készítmény, a világhírű, kere k. törvény-székillet bejegyzett, 30 év óta fenálló czégnél:

Johann N. Teum 1. harmonika készítő Bécs, VII/3. Kaiserstrasse 74.

Részletes képes árjegyzék ingyen. Magantanuló iskolák, 2 és 3 éves, ugyanint chromatikus harmonikumokhoz 3 korona és 3 kor. 60 fill. Egy harmonium megvételénél az iskoláért csak fél árt számítok. Flórák, hegedűk, ezterák, gitár- és játsszűvelek, albumok zenével, sötét-kanesok, stb. mindig raktárou.

Auszt. fűhá. küldendő levelezőlapok 5 fillés bélyeggel látandók el.



12

koronaért

disz-

harmonikát

10 dupla acéldalhanggal, aczéleszenyűvel, összesen 25 acélnyelével.



Sziwattyuk

Minden nem-, haz, me-zozozásaszi, építkezési, ipari és egyéb czélokra. Legjobb gumi- és ken-dei-tömítők. Mindenféle csővek.

Sziwattyu- és gépjáratási betéti-társaság

I. Schwarzengasse Nr. 6.

W. Garvens, Bécs I. Wallfischgasse Nr. 14.

Kaphatók gép-, vas- s egyéb hasonló keresszűvelekben, technikai és vízvezeteki fizetekben, kulfuró-vállalatoknál stb. — Kérjenek határozottan Garvens-sziwattyukat, illetve Garvens mérlejeket.

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

Igen sok külföldi francia angol és német szer van hirdelve és ajánlva fiatal emberek részére esőbántalmak és folyások ellen.

Mindazon esetekben, a hol Santal olaj használata orvosilag javasolva van, a

legcélszerűbb és legjobb a Santal-Egger

alkalmazásra mely a legjobb minő keletingésű diái Santal-olajból készült és az orvos urak által rendeltetik.

üveg ára 1 fnt 50 kr.: postán bérmentve a pénzelőleges beküldése mellett 1 fnt 70 kr., 2 üveg 3 ft 20 kr., 3 üveg 4 fnt 50 kr.

Gyógyszertár a Nádorhoz Budapest. VI. Váci körut 17.

Alapított 1859-ben.

EQUITABLE

EGYESÜLT ÁLLAMOKBELI ÉLETBIZTOSÍTÓ-TÁRSASÁG.

Budapest, 1900. febr. 12-én.

Kivonat az 1899. évi jelentésből.

| | |
|--|---------------|
| Vagyoni az 1899. év végén Kor. | 1.400.956.430 |
| Fészesleg | 305.587.385 |
| Őszbevételek az 1899. évben | 269.391.000 |
| Könyvbirtokosoknak kifizetett az 1899. évben | 120.537.705 |
| Új üzlet az 1899. évben | 1.016.509.160 |
| Biztosítási állag az 1899. év végén | 5.272.082.110 |
| Könyvbirtokosoknak az intézett fennállása óta kifizetett | 1.615.952.650 |

Ajánlatokat úgy az élet-, mint a járadék-biztosítás minden formájára a legelőszöb díj-tételek s legkedvezőbb feltételek mellett elfogad a **magyarországi igazgatóság**:
Budapest, VI. Váci-körút 35.

Tekintélyes képviselők az ország minden részében alkalmazhatnák.

500 forintot fizetek annak, ak **Bartilla fogvizek** használata mellett, üvege 35 kr. valaha ismét fogfájást kap vagy a szája büzlök. (Csomagoláscsért külcön 10 kr.) **Bartilla A. örökösai.** (E. Winkler Wien, 1911. Sommertrasse 1. — Kérjünk mindenütt határozottan Bartilla-féle fogvizet. Hamisítványok feljelenti jól díjaztaknak.) — Kapható **Zomborban**: Schwarcz E. és Gallé E. gyógyszerárában.

Nagy butor eladás.

A tavaszi időnyre butoráru-raktáromat ujonnan felszerelve, van szerencsém a n. é. közönséget ennek szíves megtekintésére tisztelettel meghívni

Raktáron tartok nagy választékos készletben teljes **háló-, ebédlő, és szalon-berendezéseket**, nem külömben **mindennemű egyes butordarabokat** és más tárgyakat, mi csak lakberendezéshez **szükséges**, az egyszerűbbtől, a **legdiszesebben kivitelig, nagy választékban**, szolid és jól dolgozott **minőségben, jótállás mellett minden egyes darabért, olyan jutányos árak mellett**, hogy bátran mondhatom **olcsóbban mint bárki másnál.**

Kárpitozott munkák t illető leg mint képzelt-kárpitos mester a **leg csinosabban készítem**, igen jutányos árákért.

A n. é. közönség kegyes megtiszteltetését kérve,

teljes tisztelettel

Adler Adolf

kárpitos-mester és butorkereskedő
ZOMBORBAN,

Kossuth Lajos (fő-utca) a takarékpénztárral szemben.



Egy doboz ára 1 fit 20 kr. elküldés utánvét vagy az összeg előleges beküldése után.

KLYTHIA A BŐR APOLÁSÁRA RIZSPOR

Az arezbőr szépitése és finomítása.
Legelegánssabb toillete-, bál- és szalon-puder fehér, rózsaszín vagy sárga.
Vegyileg megvizsgálva és ajánlja dr. Pohl J. J. es. kir. tanár által Bécsben.
Elismerő levelek a legjobb körökből minden dobozhoz mellékelve.

Taussig Gottlieb

es. és kir. udvari toillete-zsappan és illatszergyár.
Bécs I., Wollzeile 3. sz.

Kapható: a legtöbb illatszert-droguin- és gyógyszerárakban valamint **Zomborban**: Weidinger S és Zs. kereskedő üzégnél.

20% engedményt kap mindenki.

GUMMI

halhólyag, az egyedüli legbiztosabb, lemezgizhatóbb és teljesen ártalmatlan, gyorsan és könnyen alkalmazható óvszer férfiak és nők részére. Ára tuezatonként eredeti párisi minőségen frt 1.—, 2.—, 3.—, 4.—, 1.—, 6.—, 7.— és frt 8.—. Bouts americ tuezatja frt 3.— 4.— és frt 1.—.

Női óvszerek: Hasse tanárszéle frt 2.—, Mensinga tanárszéle frt 2.10, Cr. Carlet-fél frt 3.— darabonként. Ezen női óvszerek szávszor is használhatók.
Hőlgyszivaesok, valódi párisi, tuezatonként frt 2.—, 3.—, 4.—, 1.— és frt 6.—.
Diana öt havi kötő nőknek, legjobb a világon, díjja frt 2.50.

Kimerítő árjegyzék zárt borítékban ingyen és bérmentve.
Magrendeléseket pontosan és diszereten eszközlő utánvét mellett vagy a pénz előlege beküldése után.

J. REIF,
Bécs, Brandstätte 3.

1881-ben alapított birnveres higieniai specialista u.s.a.

ki e hirdetésre hivatkozik!



új. **Heindlhofer Robert**

márvány-, mozaik- és cementárak
gyári-raktára
ZOMBORBAN.

Mint hogy **Novák G.** urtól fenti vállalatot átvéttem, van szerencsém a n. é. közönségnek szolgálataimat ezen szakmában felajánlani,

és

CSAVRAK MIHALY urat a munkák felvételével és az üzlet vezetésével biztam meg

ELVALLALOK:

Beton csatornázást, nedves falak szárazzátételét.

Gránit terrazzót.

ELŐÁLLITOK:

szőlkökutakat, fürdőkádak, viztartók és pissoirokat portland cementből.

RAKTÁR MINDENNEMŰ 1, 2, 3, 4 ÉS 5 SZINŰ

mű cement lapok, mozaik és gránit lapokból, konyhák, folyosók és templomburkolatok részere.

● Keramit és ● Mettlachi-lapok. ● Köögyak esővek. ●

Portland cement és hidraulikus mész
NAGYBAN ÉS KICSINYBEN

ASZTAL ÉS TEKESZTALLAPOK
FALBURKOLATOK

FEHÉR CARRARA, VALAMINT MÁSPÉLE MÁRVÁNY NEMEBŐL
MINDEN SZINBEN

ÉS MÉRTÉKBEN KÉSZITTETNEK.

Költségtételek és árjegyzékek ingyen küld etnek meg.